



**Aix en Provence**

VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

Accusé de réception en préfecture
A013-211300017-20130708-28272-DE-1-1_0
Date de signature : 10/07/13
Date de réception : mercredi 10 juillet 2013
<div><div><p>Préfecture des Bouches-du-Rhône</p></div><div><p><b>POUR CERTIFICATION DU CARACTÈRE EXÉCUTOIRE:</b> - ACTE SIGNÉ ✓ - COMPTE RENDU AFFICHÉ ✓ - ACTE TRANSMIS POUR EXERCICE DU CONTRÔLE DE LÉGALITÉ ✓</p></div><div><p>Ville d'Aix-en-Provence Services Thermale et Climatique</p></div></div>

## EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE D'AIX-EN- PROVENCE N°2013.412

Séance publique du

8 juillet 2013

Présidence de Madame Maryse JOISSAINS MASINI,  
Maire d'Aix-en-Provence  
Président de la Communauté du Pays d'Aix

**OBJET** : PLAN ORGANISANT LES INTERVENTIONS DE LA VILLE POUR LES RYTHMES ÉDUCATIFS (POIVRE) - ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES PRIVÉES - ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS ANNÉE SCOLAIRE 2013-2014

Le 08/07/13 à 17h00, le Conseil Municipal de la Commune d'Aix-en-Provence s'est réuni en session Ordinaire dans la salle de ses délibérations, à l'Hôtel-de-Ville, sur la convocation qui lui a été adressée par Mme Maryse JOISSAINS-MASINI, Maire le 02/07/2013, conformément aux articles L 2121-10 et L 2121-12 du Code Général des Collectivités Territoriales.

### Etaient Présents :

M. Jacques AGOPIAN, M. Lucien AMBROGIANI, Mlle Odile BARBAT-BLANC, Mme Dahbia BENNOUR, Mme Charlotte BENON, Mme Christine BERNARD, Mme Odile BONTHOUX, M. Helliot BRAMI, M. Gérard BRAMOULLÉ, Mme Danièle BRUNET, M. Eric CHEVALIER, M. Jean CHORRO, Mme Chantal DAVENNE, M. François-Xavier DE PERETTI, M. Gerard DELOCHE, Mme Brigitte DEVESA, Mme Sylvaine DI CARO, M. Laurent DILLINGER, Mme Michelle EINAUDI, Mme Martine FENESTRAZ, M. Alexandre GALLESE, M. Jacques GARCON, M. Gérard GERACI, M. Jean-Christophe GROSSI, M. Hervé GUERRERA, M. André GUINDE, M. François HAMY, Mme Sophie JOISSAINS, Mme Maryse JOISSAINS MASINI, Mme Michèle JONES, Mme Patricia LARNAUDIE, Mme Reine MERGER, Mme Arlette OLLIVIER, M. Christian PEREZ, M. Jean-Marc PERRIN, Mme Danielle SANTAMARIA, Mme Catherine SILVESTRE, M. Jules SUSINI, M. Francis TAULAN, Mme Françoise TERME, M. Victor TONIN, Mme Marie José VALETA

### Excusés avec pouvoir donné conformément aux dispositions de l'article L 2121-20 du Code Général des Collectivités Territoriales:

M. Maurice CHAZEAU à M. Alexandre GALLESE, M. Yannick DECARA à Mlle Odile BARBAT-BLANC, M. Christian LOUIT à Mme Danielle SANTAMARIA, M. Henri MATAS à M. Eric CHEVALIER, Mme Amaria MOHAMMEDI à M. Helliot BRAMI, M. Stéphane PAOLI à M. Laurent DILLINGER, Mme Marie-Pierre SICARD - DESNUELLE à M. Gérard BRAMOULLÉ, Mme Fleur SKRIVAN à M. Jacques AGOPIAN

### Excusés sans pouvoir :

Mme Agnès AMIACH ELBEZ, M. Robert FOUQUET, M. Alexandre MEDVEDOWSKY, Mme Liliane PIERRON, Mme Catherine RIVET-JOLIN

Secrétaire : Fleur SKRIVAN

Mme Patricia LARNAUDIE donne lecture du rapport ci-joint.



14.02

**Aix en Provence**

VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

D.G.A.S Education - Culture  
- Politique de la Ville

Direction Coordinatrice de l'Education  
Direction Animations Educatives  
et Personnel des Ecoles  
MC/95 37

RAPPORT POUR  
LE **CONSEIL MUNICIPAL**  
DU 08/07/13

-----

**RAPPORTEUR** : Mme Patricia LARNAUDIE

-

**Nomenclature** : 8.1 Enseignement

**Politique Publique** : 14-ENSEIGNEMENT ET SOUTIEN A L'ÉDUCATION DES ENFANTS  
SCOLARISES

**OBJET** : PLAN ORGANISANT LES INTERVENTIONS DE LA VILLE POUR LES RYTHMES  
ÉDUCATIFS (POIVRE) - ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES PRIVÉES - ATTRIBUTION DE  
SUBVENTIONS ANNÉE SCOLAIRE 2013-2014 - Décision du Conseil

Mes chers Collègues,

Par délibération n°2002-1249 du Conseil municipal du 16 décembre 2002, il a été décidé la mise en place du Plan Organisant les Interventions de la Ville pour les Rythmes Educatifs (P.O.I.V.R.E.).

Ce dispositif concerne des activités sportives et culturelles assurées par des associations durant le temps périscolaire.

Ces activités s'intègrent dans un projet agréé par le comité de pilotage. La gestion financière du P.O.I.V.R.E. relève de la Caisse des écoles pour les écoles élémentaires publiques et de la Ville pour les écoles élémentaires privées.

Au titre de l'année scolaire 2013/2014, 6 projets P.O.I.V.R.E. ont été validés sur 6 écoles privées et seront réalisés par 5 associations pour une dépense totale de **12 348 €** (voir tableau ci-joint).

En conséquence, je vous demande, Mes Chers Collègues, de bien vouloir :

- **DECIDER**, l'attribution de subventions aux associations figurant dans le tableau joint au présent rapport, au titre du P.O.I.V.R.E. dans les écoles élémentaires privées.

- **DIRE**, que la dépense totale en résultant, soit **12 348 €** sera répartie de la façon suivante :

- **4 753 €** pour le premier trimestre 2013/2014 imputée au budget de la ville pour l'année 2013 – compte budgétaire 92213 6574 1682 qui présente les disponibilités suffisantes.
- **7 595 €** pour les deux trimestres suivants, à inscrire au budget de la Ville pour l'année 2014 – compte budgétaire 92213 6574 1682.

**2013.412 - PLAN ORGANISANT LES INTERVENTIONS DE LA VILLE POUR  
LES RYTHMES ÉDUCATIFS (POIVRE) - ÉCOLES ÉLÉMENTAIRES PRIVÉES -  
ATTRIBUTION DE SUBVENTIONS ANNÉE SCOLAIRE 2013-2014**

<b>Présents et représentés</b>	<b>: 46</b>
<b>Présents</b>	<b>: 42</b>
<b>Abstentions</b>	<b>: 0</b>
<b>Non participation</b>	<b>: 4</b>
<b>Suffrages Exprimés</b>	<b>: 46</b>
<b>Pour</b>	<b>: 46</b>
<b>Contre</b>	<b>: 0</b>

**Ont voté contre**

NEANT

**Se sont abstenus**

NEANT

**N'ont pas pris part au vote**

Mme Brigitte DEVESA, M. Laurent DILLINGER, Mme Danielle SANTAMARIA, M. Jules SUSINI

**Le Conseil Municipal a Adopté à l'unanimité  
le rapport qui précède.**

**Ont signé Maryse JOISSAINS MASINI, Maire**

**Président de séance et les membres du conseil présents :**

**Le Conseiller Municipal délégué,  
Arlette OLLIVIER**

**Compte-rendu de la délibération affiché le : 10/07/2013  
(articles L 2121-25 et R 2121-11 du C.G.C.T.)**

**Plan Organisant les Interventions de la Ville Pour les Rythmes Educatifs  
 Subventions écoles privées année scolaire 2013/2014**

21/05/2013

**Conseil Municipal du mercredi 08 juillet 2013**

ECOLES ELÉMENTAIRES	PORTEUR DE PROJET	ACTIVITÉS	NOMBRE HEURE	SUBVENTION ANNUELLE	SUBVENTION 1 <sup>er</sup> trimestre	SUBVENTION 2 <sup>ème</sup> trimestre	SUBVENTION 3 <sup>ème</sup> trimestre
LA NATIVITÉ	ESCRIME PAYS D AIX	ESCRIME	2	1 935,00 €	777,00 €	618,00 €	540,00 €
LE SACRÉ CŒUR	ANIMATION PROVENÇALE MULTISPORTS	MULTISPORTS	2	2 146,00 €	820,00 €	786,00 €	540,00 €
SAINTE CATHERINE	COMPAGNIE AINSI DE SUITE	THEATRE	2	2 964,00 €	1 108,00 €	1 100,00 €	756,00 €
SAINT FRANÇOIS D'ASSISE	ANIMATION PROVENÇALE MULTISPORTS	MULTISPORTS	2	2 146,00 €	820,00 €	786,00 €	540,00 €
SAINT JOSEPH	TAEKWONDO PAYS D AIX	TAEKWONDO	2	2 134,00 €	868,00 €	690,00 €	576,00 €
SAINTE BERNADETTE	AUC ESCRIME	ESCRIME	1	1 023,00 €	360,00 €	393,00 €	270,00 €
			<b>11</b>	<b>12 348,00 €</b>	<b>4 753,00 €</b>	<b>4 373,00 €</b>	<b>3 222,00 €</b>
						<b>7 595,00 €</b>	

**Plan Organisant les Interventions de la Ville Pour les Rythmes Educatifs  
 Subventions écoles privées année scolaire 2013/2014**

21/05/2013

**Conseil Municipal du mercredi 08 juillet 2013**

ECOLES ELÉMENTAIRES	PORTEUR DE PROJET	ACTIVITÉS	NOMBRE HEURE	SUBVENTION ANNUELLE	SUBVENTION 1 <sup>er</sup> trimestre	SUBVENTION 2 <sup>ème</sup> trimestre	SUBVENTION 3 <sup>ème</sup> trimestre
LA NATIVITÉ	ESCRIME PAYS D AIX	ESCRIME	2	1 935,00 €	777,00 €	618,00 €	540,00 €
LE SACRÉ CŒUR	ANIMATION PROVENÇALE MULTISPORTS	MULTISPORTS	2	2 146,00 €	820,00 €	786,00 €	540,00 €
SAINTE CATHERINE	COMPAGNIE AINSI DE SUITE	THEATRE	2	2 964,00 €	1 108,00 €	1 100,00 €	756,00 €
SAINT FRANÇOIS D'ASSISE	ANIMATION PROVENÇALE MULTISPORTS	MULTISPORTS	2	2 146,00 €	820,00 €	786,00 €	540,00 €
SAINT JOSEPH	TAEKWONDO PAYS D AIX	TAEKWONDO	2	2 134,00 €	868,00 €	690,00 €	576,00 €
SAINTE BERNADETTE	AUC ESCRIME	ESCRIME	1	1 023,00 €	360,00 €	393,00 €	270,00 €
			<b>11</b>	<b>12 348,00 €</b>	<b>4 753,00 €</b>	<b>4 373,00 €</b>	<b>3 222,00 €</b>
						<b>7 595,00 €</b>	